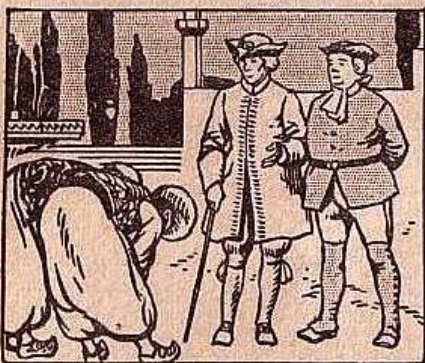


Tristapatte, sa femme Roxelane et son ami Lagingeole sont commerçants. Ils sont en Turquie pour montrer et vendre des animaux savants. Mais tous les malheurs fondent sur eux l'un après l'autre. Des brigands enlèvent Roxelane qu'ils vendent au pacha.



Tous les animaux meurent. Tristapatte et Lagingeole arrivent à la cour du pacha sans savoir que Roxelane y est prisonnière. Justement Marécot, l'intendant du pacha, leur a donné rendez-vous au palais.



Il désire leur vendre la peau de l'ours blanc favori du pacha. Cet ours vient de mourir. Le pacha l'ignore encore car Marécot ne sait comment lui annoncer la fatale nouvelle. Voilà nos deux amis au palais.

43. — Un ours acrobate.

1. — MARÉCOT. — Ah! ce sont mes marchands européens. (Haut.) Bonjour, marchands européens, bonjour! Quel plaisir de vous voir!

TRISTAPATTE, à part. — Oui, marchands! sans marchandises.
LAGINGEOLE. — Il est vrai de dire que nous possédons un assor-

timent¹ complet de bêtes savantes, d'oiseaux les plus rares.

MARÉCOT. — Cela se rencontre à merveille. Nous qui voulons donner au pacha une petite fête, un divertissement....

LAGINGEOLE. — Une fête! J'ai ce qu'il vous faut! J'ai l'honneur de vous présenter mon camarade, qui danse fort bien sur la corde.

TRISTAPATTE, bas. — Mais tais-toi donc... ce n'est pas vrai.

LAGINGEOLE, de même. — Eh, mon ami! avec un bon balancier², tu t'en tireras tout comme un autre artiste.

MARÉCOT. — Ce n'est pas cela que j'entends, je veux dire quelque rareté en fait d'animaux.... Il faut vous dire que le pacha aime beaucoup les bêtes savantes, et nous avons ici un ours blanc qui faisait ses délices.

TRISTAPATTE. — Un ours... nous qui en possédions un si beau?

2. — LAGINGEOLE, vivement, après avoir rêvé. — Un ours, dites-vous? j'ai justement ce qu'il vous faut?

TRISTAPATTE, bas. — Mais tu sais bien qu'il est mort.

MARÉCOT. — Comment, vous auriez mon pareil?...

LAGINGEOLE. — Oh, exactement semblable!... excepté, par exemple, qu'il est noir; mais en fait de talents, la couleur n'y fait rien, et je vous livre celui-là pour le premier ours du monde; il a fait l'admiration de toutes les cours et ménageries de l'Europe.... En ce moment, il arrive directement de Paris... où il a pris les belles manières des habitants de cette grande ville. Il boit, il mange, pense et raisonne comme vous et moi pourrions faire.

MARÉCOT. — C'est admirable!... c'est admirable!... Ah! mon ami! mon cher ami! nous sommes sauvés! Je prédis à vous et à votre ours le sort le plus brillant. Par exemple, si celui-là ne devient pas le favori du pacha! (Il sort.)

3. — TRISTAPATTE. — Ah çà! mon ami Lagingeole, dis-moi si par hasard tu n'as pas perdu la tête d'aller promettre au pacha un ours qui joue et qui danse.... Et où veux-tu que nous trouvions une bête comme celle-là?

LAGINGEOLE. — Comment! tu ne devines pas qui est-ce qui est la bête?

TRISTAPATTE. — Ma foi, non.

LAGINGEOLE. — Hé bien! mon ami, c'est toi.

TRISTAPATTE. — Comment! je suis la bête?

LAGINGEOLE. — Oui, c'est toi qui es la bête... car tu ne comprends rien. Ne te rappelles-tu pas que nous avons un ours.

TRISTAPATTE. — Oui, mais il est mort, et il ne nous reste que la peau.

LAGINGEOLE. — Eh bien! je te mets dedans. Songe que tu es justement de sa taille, que tu danses, que tu joues de la harpe... que diable! Le rôle est destiné pour toi.

TRISTAPATTE. — C'est égal, tu as beau dire, je ne serai pas ours...; je ne veux pas être un ours, ça sent trop le bâton.

LAGINGEOLE. — Pense donc, notre fortune!

TRISTAPATTE. — Je me moque bien de la fortune, moi; je méprise la fortune, je suis philosophe, et je ne veux pas être ours.

4. — LAGINGEOLE. — Eh! mon ami, l'un n'empêche pas l'autre. Silence! on chante....

TRISTAPATTE. — Je connais ces accents³.... Oui... c'est ma femme! C'est elle que j'entends!

LAGINGEOLE. — Ah! quel bonheur! embrassons-nous! Elle nous est rendue!

TRISTAPATTE. — Pas encore.... Comment pourrions-nous pénétrer auprès d'elle!

LAGINGEOLE. — Ah! mon ami! une idée sublime! une idée admirable! mets-toi en ours.

TRISTAPATTE. — Encore!

LAGINGEOLE. — C'est le seul moyen de te rapprocher d'elle sans danger et de te faire reconnaître.... Mais j'entends le bruit des fanfares; partons et revenons au plus vite. (*Ils sortent, tandis que le pacha Schahabaham entre avec toute sa cour. Tous chantent.*)

5. —

Quelle fête.

Ici s'apprête!

Mes amis, crions, crions, crions! Holà!

Chantons notre auguste maître,

Dans ces lieux il va paraître...

Gloire, honneur! honneur à notre pacha!

A ce pacha si juste et si bon.

SCHAHABAHAM. — Ainsi donc, nous sommes ici pour nous amuser; en conséquence, je déclare que celui qui ne s'amusera pas aura immédiatement la tête tranchée.... Voyons, Marécot, ne m'as-tu pas promis que nous aurions quelque bête curieuse?

MARÉCOT. — Oui, seigneur, un ours marin... voici justement mon professeur.... (*Entre Lagingeole.*)

SCHAHABAHAM. — J'aime beaucoup les ours, moi; ainsi, soyez le bienvenu, mon garçon.

6. — ROXELANE, *à part*. — Dieux! me trompé-je? c'est Lagingeole! une connaissance de mon époux... l'intime⁴ de la maison!

LAGINGEOLE. — L'ours incomparable amené des forêts du Nord dans Paris, et de Paris dans ces augustes lieux pour les plaisirs du grand, du vertueux, du généreux Scha....

MARÉCOT. — Un si beau nom! Schahabaham.

LAGINGEOLE. — Schahabaham!... va paraître à ses yeux.

ROXELANE, *à part*. — Qu'est devenu Tristapatte?

LAGINGEOLE. — Il ne s'agit point ici, messieurs et mesdames, comme tant d'autres pourraient vous le faire voir, d'une chèvre qui danse sur la corde, ou d'un chien savant qui joue aux dominos, ou fait des calculs d'arithmétique....

SCHAHABAHAM. — Comment, des chiens mathématiciens!... est-ce qu'il y en a?

LAGINGEOLE. — J'en attends, et j'aurai l'honneur de vous les offrir!... Je vais commencer par vous distribuer le programme.

SCHAHABAHAM. — A la bonne heure, car je n'entends rien à un concert quand je n'ai pas le programme.

LAGINGEOLE, *en donnant un à Roxelane*. — Lisez.

ROXELANE. — Que vois-je?... (*Lisant.*) « L'ours est votre époux! » Dissimulons!

COMPRENONS LE TEXTE

Les mots. — 1. **Assortiment** : collection de marchandises du même genre. — 2. **Balancier** : bâton au moyen duquel on se tient en équilibre sur la corde raide. — 3. **Ces accents** : cette expression de voix. — 4. **L'intime** : l'ami le plus cher.

Le sens. — 1. Qui, des deux hommes, est le plus résolu et commande? — 2. En quoi Tristapatte doit-il se métamorphoser? — 3. Pourquoi accepte-t-il? — 4. Comment Roxelane est-elle prévenue que son mari se cache dans la peau de l'ours?

TIRONS PARTI DU TEXTE

La grammaire. — *L'adjectif indéfini. Les autres adjectifs.*

186. — Copiez le n° 5 et indiquez par (d) les adjectifs démonstratifs, par (p) les adjectifs possessifs, par (e) les adjectifs exclamatifs et par (i) les adjectifs indéfinis.

187. — Même exercice que le précédent sur le n° 1 de la lecture.

La phrase. — 188. — **Il est vrai de dire que nous possédons un ...** (voir n° 1). Imiter cette phrase pour faire parler 5 marchands différents.

189. — **Avec un bon balancier, tu l'en tireras tout comme un autre artiste.** Faites 5 phrases semblables. Ex. : *Avec de bons skis, tu glisseras tout comme un autre.*

44. — Leur coupera-t-on la tête?

1. — (*L'ours danse avec un bâton devant la cour.*)

LAGINGEOLE. — Si Sa Grandeur daigne lui commander, il obéira.

SCHAHABAHAM. — Animal surprenant, dites-moi.... (*A part.*) Ma foi, je ne sais quoi lui dire moi-même. (*Haut.*) Dites-moi, animal surprenant... surprenant animal... non, non, autre chose. Je suis curieux de l'entendre griffer sur la harpe un morceau de sa composition comme on me l'a promis.

LARINGEOLE. — Seigneur, vous allez être satisfait.

SCHAHABAHAM. — La musique est-elle vraiment de sa composition?

LAGINGEOLE. — Oui, seigneur; lisez le programme.

SCHAHABAHAM. — On l'aura sans doute un peu retouchée¹.... Enfin, nous allons en juger.

LAGINGEOLE. — Mesdames et messieurs, la plus grande attention! L'ours va commencer. (*L'ours griffe son air.*)

SCHAHABAHAM, *se levant*. — On a beau dire, il n'y a que les Européens pour ces choses-là; un ours turc n'en ferait jamais autant. Dites-moi, l'homme, comment vous y êtes-vous pris pour instruire cet animal d'une manière aussi surprenante? Si vous répondez juste, je vous nomme gouverneur de mes enfants.

LAGINGEOLE. — Seigneur, vous prenez un ours; il faut pour cela qu'il soit jeune.... Cependant, s'il était vieux, ce serait absolument la même chose. Vous l'élevez comme il faut.... Je dis comme il faut, car là-dessus, chacun a sa manière. Vous lui donnez de l'éducation, et il se trouve instruit s'il profite de vos leçons.

SCHAHABAHAM. — Parbleu! vous m'étonnez autant que votre ours. Mais comment diable avez-vous pu le rendre musicien?

LAGINGEOLE. — Seigneur, je lui ai appris la musique.

SCHAHABAHAM. — Cet homme-là s'exprime avec une facilité, une clarté qui me surprennent! Votre ours dansera-t-il, mon ami?

LAGINGEOLE. — Oui, seigneur.... Allons, Rustaut, allez inviter une de ces dames. (*L'ours va vers Roxelane.*)

SCHAHABAHAM. — Il invite Roxelane, c'est admirable!

LAGINGEOLE. — Ne craignez rien, mesdames, c'est un mouton.

(*L'ours danse avec Roxelane; à la fin de la danse, il presse Roxelane dans ses bras.*)

ROXELANE, *à part*. — Quelle imprudence!

2. — SCHAHABAHAM. — Que fait-il donc? Assez... que tout le monde se retire... tout le monde, excepté vous, l'homme aux bêtes. Qu'on promène cet ours dans les jardins du palais; allez.

ROXELANE. — Ciel, protège mon époux.... (*Ils sortent tous.*)

LAGINGEOLE, *à part*. — Que signifie cela?... se douterait-il?...



SCHAHABAHAM. — Ils n'y sont plus. Je voulais vous prévenir d'une chose; c'est qu'il m'est venu une idée. J'ai d'autres ours dans ma ménagerie, car je ne vous cache pas que je les affectionne particulièrement, et je me disais tout à l'heure que si deux ours dansaient ensemble, ce serait bien gracieux.... Est-ce que vous ne pourriez pas donner à mes ours quelques leçons de danse?

LAGINGEOLE. — Ah! diable!

SCHAHABAHAM. — Mais, moi, je suis pressé de m'amuser; et, si vous voulez commencer sur-le-champ, on va vous enfermer avec eux, rien qu'une toute petite demi-heure; cela suffira toujours pour les premières positions.

LAGINGEOLE. — Ah! mon Dieu!

SCHAHABAHAM. — Mais il faut vous dépêcher, parce que, voyez-vous, je suis naturellement la douceur même; mais quand mes gens me fâchent ou m'impatientent....

LAGINGEOLE. — Eh bien! quel parti prenez-vous?

SCHAHABAHAM. — Je leur fais couper la tête.

LAGINGEOLE. — C'est un moyen, mais....

3. — MARÉCOT, *entrant d'un air effaré.* — Seigneur.... D'après vos ordres, on avait laissé l'ours de monsieur se promener en liberté, et on vient de le surprendre au bras de Roxelane!

SCHAHABAHAM. — C'est admirable! c'est miraculeux! un ours au bras de Roxelane!

MARÉCOT. — Du reste, je l'ai fait conduire dans la petite ménagerie, ici près.

LAGINGEOLE. — Dans la ménagerie! Pauvre Tristapatte!

MARÉCOT. — Oh! l'on peut compter sur sa sagesse; car il n'y a dans cette ménagerie que des oiseaux et des singes.

LAGINGEOLE. — Je respire....

SCHAHABAHAM. — Je n'y tiens plus, il faut absolument que je le voie avec mon ours de la mer glaciale. Je donne douze mille sequins² s'ils dansent ensemble la gavotte³.... Marécot! Allez me chercher le grand ours de la mer glaciale, amenez-le ici pendant que je vais avertir la cour du spectacle qui va avoir lieu. (*A Lagingeole.*) Croyez-vous réellement qu'ils pourront danser la gavotte?

LAGINGEOLE. — Mais, Seigneur....

SCHAHABAHAM. — Oh! je l'ordonne.... Arrangez-vous! Je suis bon naturellement; mais je sais déployer de la sévérité quand il le faut; et si je n'ai pas de gavotte, je fais trancher la tête aux deux danseurs, ainsi qu'à vous messieurs, et à tous les musiciens. (*Il sort.*)

COMPRENONS LE TEXTE

Les mots. — 1. **Retouchée** : corrigée dans certaines de ses parties. — 2. **Sequin** : monnaie d'or de valeur variable utilisée surtout en Orient. — 3. **Gavotte** : gracieuse danse ancienne sur un air à deux temps.

Le sens. — 1. Le Pacha ne vous semble-t-il pas naïf? Pourquoi? — 2. Quel projet caresse Schahabaham? — 3. Pourquoi ses ordres vont-ils être exécutés ponctuellement? — 4. Pourquoi croit-on Tristapatte en danger?

TIRONS PARTI DU TEXTE

La conjugaison et l'analyse. — **Le passé antérieur.** Les subordonnées de condition. — 190. — Conjuguez au passé antérieur les verbes : *danser, entendre, courir, dormir, recevoir, éteindre.*

191. — Conjuguez le verbe *pouvoir* aux temps simples, au plus-que-parfait et au passé antérieur de l'indicatif.

192. — Copiez les subordonnées de condition de la lecture et donnez les propositions principales qu'elles complètent.

La phrase. — 193. — Construisez sur la lecture 5 phrases commençant par **quand** ou par **à peine** et contenant un passé antérieur.

45. — Tête blanche, tête noire.

1. — MARÉCOT. — Le pacha est homme à nous faire couper la tête si les deux ours ne dansent pas ensemble! Quel parti prendre? Ah! seigneur Lagingeole, vous me voyez dans un embarras....

LAGINGEOLE, *à part.* — Parbleu! il n'y est pas plus que moi. (*Haut.*) Votre ours de la mer glaciale est donc bien méchant?

MARÉCOT. — Le pauvre animal ne fera jamais de mal à personne : il est mort ce matin.

LAGINGEOLE. — Mort, dites-vous?

MARÉCOT. — Eh oui!... et c'est sa peau que je voulais vous vendre; mais le pacha ignore que son favori est défunt.... Comment le lui apprendre, maintenant surtout qu'il compte sur lui pour danser la gavotte?... Je suis un homme perdu!

LAGINGEOLE. — Ah! mon ami, que c'est heureux!... Attendez, une idée lumineuse! Dansez-vous un peu la gavotte?

MARÉCOT. — Je vous avoue que, dans ce moment, je n'ai pas trop le cœur à la danse.

LAGINGEOLE. — Il ne s'agit pas de cela.... Vous dansez la gavotte?

MARÉCOT. — Dame! la gavotte, le rigaudon¹, je ne m'en tirais pas mal autrefois.

LAGINGEOLE. — Eh bien! nous voilà tirés d'affaire.... Le pacha est bon homme dans sa férocité, et avec lui, le premier mouvement une fois passé.... Venez, je vais vous expliquer... présider à votre toilette, et je cours après avertir le pacha que ses ordres sont exécutés et que le bal va commencer.

MARÉCOT. — Comment? Qu'est-ce que vous dites donc là?

LAGINGEOLE. — Oh! ne craignez rien de mon ours, j'en réponds et je ne le quitterai pas. (*Ils sortent.*)

2. — TRISTAPATTE, *sortant par-dessus le mur de la ménagerie, la tête d'ours sous le bras.* — Piche! piche! Ah! le maudit animal!... il croit peut-être qu'il me fera peur, et que je me laisserai faire... il m'a joliment mordu, malgré ça; mais c'était en traître.... Ah! mon dieu! quel état que celui d'ours, puisqu'on ne peut même pas se faire respecter d'un singe! J'étais là dans mon coin, et je ne lui disais rien quand il est venu m'attaquer.... Je lui ai allongé un coup de griffe et il m'a mordu. (*Regardant à gauche.*) Mais on vient.... Dieux! que vois-je? c'est le grand ours de la mer gla-

cial. Où fuir? Je n'aurai pas le temps de remonter chez moi. Remettons ma tête, il ne me fera peut-être pas de mal, me prenant pour son égal. (*Il remet sa tête.*)

MARÉCOT, *en ours blanc, à part.* — Le projet est bouffon²; mais s'il pouvait réussir.... Eh bien! que vois-je donc là! C'est l'ours du seigneur Lagingeole.... Il m'avait promis de ne pas le quitter.... Ah! mon Dieu! Si je pouvais l'attraper par sa chaîne....

TRISTAPATTE, *à part.* — Aïe! il s'avance vers moi!... Oh! oh!

MARÉCOT, *reculant.* — Mais il est sauvage! Oh!

(*Tout deux cherchent à s'éviter; ils parcourent le théâtre dans le même sens, se heurtant en voulant fuir. Leurs têtes d'ours tombent du côté opposé.*) TOUS DEUX. — Bah!

TRISTAPATTE. — Comment, c'est vous!... vous êtes donc aussi dans les ours?

MARÉCOT. — C'est donc vous, danseur de corde, je vous reconnais. (*Ils vont s'asseoir sur le trône.*) Comment se fait-il.... Mais j'entends les fanfares, c'est le pacha! vite à notre poste ou nous sommes perdus! (*Ils ramassent précipitamment leurs têtes et les troquent³ sans s'en apercevoir. Entrent Lagingeole, Roxelane, le pacha et toute sa suite.*)

3. — SCHAHABAHAM. — Que vois-je? Comment se fait-il que mon ours blanc ait la tête noire, et mon ours noir la tête blanche?

LAGINGEOLE. — C'est la chose la plus aisée à comprendre. (*A part.*) Diable!

SCHAHABAHAM. — Aisée à comprendre... expliquez-vous donc!

LAGINGEOLE. — Vous allez me comprendre tout de suite, parce que, Dieu merci, je ne parle pas à une buse, mais au grand Schahabaham, le prince le plus éclairé de l'Orient.

SCHAHABAHAM. — Vous êtes bien bon. Voyons.

LAGINGEOLE. — Cet animal fidèle sait qu'il a changé de maître, et vous êtes beaucoup trop instruit pour ne pas connaître l'effet de la douleur sur les âmes sensibles. On a vu des personnes naturelles qui, dans l'espace d'une nuit, voyaient blanchir leurs cheveux.

SCHAHABAHAM. — Ça, c'est vrai, je comprends... mais cet autre qui est blanc et qui a la tête noire?

LAGINGEOLE. — Ah! pour celui-là, je vous avoue que je suis fort embarrassé, et je ne crois pas... à moins cependant qu'il n'ait pris perruque, ce que je n'ose affirmer.

SCHAHABAHAM. — C'est impossible! Je sais qui peut me rendre compte.... Marécot!

MARÉCOT, *en ours, se retournant vivement.* — Plaît-il?

SCHAHABAHAM. — Il me semble que l'un des deux a parlé.

LAGINGEOLE. — C'est impossible!

SCHAHABAHAM. — Je l'ai bien entendu, peut-être.... Je veux savoir lequel m'a répondu.

LAGINGEOLE. — Vous voyez qu'ils ne vous répondent pas.

SCHAHABAHAM. — C'est qu'ils y mettent de l'obstination. Mais je vais leur apprendre à parler, moi; qu'on leur coupe la tête!

SCRIBE. [*L'Ours et le Pacha.*]



Aussitôt l'ours noir se met à trembler de tout son corps, l'ours blanc ôtant sa tête implorant la pitié du pacha, tandis que Roxelane se jette à genoux, demandant leur grâce.



Le pacha prend le parti de rire de cette aventure bouffonne et revient sur sa décision. Tout se termine par une grande fête donnée par le pacha dans le palais illuminé.

COMPRENONS LE TEXTE

Les mots. — 1. **Rigaudon** : danse à deux sur un air à deux temps et d'un mouvement vif. — 2. **Bouffon** : plaisant et comique. — 3. **Troquer** : échanger un objet pour un autre sans employer la monnaie comme intermédiaire.

Le sens. — 1. Que doit avouer Marécot? — 2. Que combine encore Lagingeole? — 3. Pourquoi Marécot est-il inquiet? — 4. Qu'arrive-t-il aux deux ours? — 5. Montrez que Lagingeole est embarrassé.

TIRONS PARTI DU TEXTE

Le vocabulaire. — *Exercices divers.* — 194. — Citez 12 mots de la famille de *lait* et employez-les dans des phrases.

195. — Employez dans des phrases les expressions : *prendre un parti*; — *se tirer de là*; — *compter sur quelqu'un*; — *n'avoir pas le cœur à*; — *répondre de quelqu'un*.

La phrase. — 196. — *J'entends des fanfares, c'est le pacha.* Construisez 8 phrases semblables. Ex. : *J'entends un joyeux tic tac, c'est le moulin.*

La rédaction. — 197. — Essayez de dialoguer la fin de la pièce (celle qui est résumée par la légende des gravures).